



Organización Internacional del Café
Organização Internacional do Café
Organisation Internationale du Café

ICC 93-6

19 mai 2005
Original : anglais

Original : portugais

F

Conseil international du Café
Quatre-vingt-treizième session
18 – 20 mai 2005
Londres, Angleterre

**Deuxième Conférence mondiale du Café,
Salvador (Brésil), 23-25 septembre 2005**

Rapport du Président

Contexte

On trouvera ci-après un rapport sur les préparatifs de la deuxième Conférence mondiale du Café de l'OIC, qui sera présenté au Conseil à sa 93^e session du 18 au 20 mai 2005 par la délégation brésilienne.

Mesure à prendre

Le Conseil est invité à prendre note du rapport.

DEUXIÈME CONFÉRENCE MONDIALE DU CAFÉ
LES LEÇONS DE LA CRISE :
DES ORIENTATIONS NOUVELLES POUR LE SECTEUR DU CAFÉ

23 – 25 septembre 2005, Salvador, Bahia (Brésil)

1. Introduction

L'Article 21 de l'Accord international de 2001 sur le Café dispose que le Conseil international du Café tient, à intervalles appropriés, une Conférence mondiale du Café qui est composée des Membres exportateurs et des Membres importateurs, des représentants du secteur privé et des autres participants intéressés. Le but de la Conférence est de contribuer à promouvoir les objectifs de l'Accord. La première Conférence mondiale du Café a eu lieu à Londres en mai 2001, et la deuxième Conférence aura lieu à Salvador, État de Bahia (Brésil), du 23 au 25 septembre 2005.

Le thème principal de la deuxième Conférence mondiale du Café sera “Les leçons de la crise : Des orientations nouvelles pour le secteur du café”. Il y aura trois sessions principales : Session 1 : Les leçons de la crise ; Session 2 : Les politiques caféières dans une économie de marché ; Session 3 : Comment mettre en place une économie caféière durable.

1.1 Bref aperçu des progrès faits

Le Président de la République fédérale du Brésil, M. Luiz Inácio Lula da Silva, et le Président de la Conférence, M. Roberto Rodrigues, Ministre de l'Agriculture, de l'Élevage et de l'Alimentation, ont envoyé 130 lettres d'invitation à des représentants de haut niveau des pays Membres de l'OIC, aux orateurs qui interviendront lors des sessions et à d'autres invités, et des lettres seront envoyées sous peu aux orateurs qui ont confirmé qu'ils participeraient.

Le Président du Brésil a confirmé qu'il assisterait à cette manifestation.

Le Ministère de l'Agriculture a conclu un accord avec l'Association des producteurs et des irrigants de Bahia (AIBA) au sujet des préparatifs de la deuxième Conférence mondiale du Café, sur la base d'un calendrier des activités proposé par l'Organisation internationale du Café (OIC). L'AIBA s'est assuré les services d'une entreprise, *RD Eventos*, qui sera responsable de l'organisation de la manifestation et de la fourniture d'un appui logistique et opérationnel aux participants de la deuxième Conférence mondiale du Café. En outre, elle s'est également assuré les services de *P&A International Marketing* pour dresser des plans de commercialisation et organiser les parrainages, essentiellement à l'étranger, et de la société *Tempo de Comunicação*, qui sera le conseiller en communication pour la manifestation.

2. Programme préliminaire

2.1 Programme préliminaire et orateurs confirmés

Le programme préliminaire de la deuxième Conférence mondiale du Café est donné à l'**Annexe I** du présent document et indique également les participants qui ont confirmé leur présence.

2.2 Structure de la conférence et animations prévues

La conférence a un thème principal et est constituée des trois sessions ci-après :

- Thème principal : “Les leçons de la crise : Des orientations nouvelles pour le secteur du café” ;
 - Session 1 : Les leçons de la crise ;
 - Session 2 : Les politiques caféières dans une économie de marché ;
 - Session 3 : Comment mettre en place une économie caféière durable.

Un modérateur animera chaque session. La longueur totale de chaque exposé et le type d'intervention du public seront fonction du nombre d'orateurs à chaque session.

Le programme des animations comprendra la Réception inaugurale avec musique et danses folkloriques le vendredi 23 septembre, et un déjeuner à l'invitation du Président Lula, à l'intention des personnalités de passage le 24 septembre. Les autres animations seront confirmées au fur et à mesure que les parrainages nécessaires seront connus.

3. Lieu de la Conférence

3.1 Centre des conférences

La Conférence aura lieu au Centre des conférences de l'hôtel Pestana Bahia, qui accueillera cette manifestation. Il s'agit d'un hôtel cinq étoiles situé sur le front de mer et entouré d'autres hôtels offrant des chambres à des prix variés.

3.2 Installations de la Conférence

Le Centre des conférences de l'hôtel Pestana a une superficie utile de 2 535 m² et peut accueillir simultanément 2 400 personnes. Il comprend 25 auditoriums d'une capacité maximale de 600 personnes et peut recevoir jusqu'à 1 200 personnes dans la salle Jorge

Amado. Il dispose d'un centre d'affaires très bien équipé et d'installations audiovisuelles complètes. La ville de Salvador dispose de spécialistes en organisation de manifestations internationales.

La visite virtuelle des installations de l'hôtel Pestana peut être faite à l'adresse suivante : <http://www.pestana.com/PT/Hoteis/AmericaSul/Brasil/Bahia>.

4. Inscription

4.1 Procédures d'inscription

Il est possible de s'inscrire sur le site Internet de la deuxième Conférence mondiale du Café : www.worldcoffeeconference.com. Il est également possible de s'inscrire par télécopie ou courrier au moyen du site ou des formulaires qui figurent dans les brochures publicitaires de cette manifestation. Le paiement peut se faire par carte de crédit ou par traite bancaire.

4.2 Droits d'inscription/tarifs préférentiels

Les droits d'inscription sont de 550,00 dollars EU. Pour encourager les participants à s'inscrire à l'avance, un tarif préférentiel de 450,00 dollars EU sera appliqué jusqu'au 30 juin 2005.

4.3 Participation gratuite pour les délégués de l'OIC/nombre réduit de places

Chaque pays Membre de l'OIC peut inscrire gratuitement deux délégués. L'OIC doit préalablement accréditer les délégués qui souhaiteraient bénéficier de cette inscription gratuite.

4.4 Site web de la Conférence

Le site web de la Conférence est opérationnel à l'adresse suivante :

www.worldcoffeeconference.com

Il sera possible de s'inscrire en ligne à compter du 10 mai 2005.

4.5 Brochures sur la Conférence

La première brochure publicitaire sur la Conférence, en anglais, sera distribuée aux réunions de l'OIC à Londres du 16 au 20 mai.

La deuxième brochure publicitaire sera produite dès que la liste des orateurs et des animations sera finalisée.

4.6 Brochure d'information

Des informations complètes sur la Conférence (programme, inscription, animations, réservations d'hôtel, etc.) et sur Salvador et l'État de Bahia figurent sur le site web. Cette brochure peut être téléchargée à partir du site web.

5. Publicité/parrainage

5.1 Promotion de la Conférence

La promotion de cette manifestation a déjà commencé. Pendant la Conférence de l'Association américaine des cafés de luxe (SCAA) à Seattle en avril, une délégation constituée de représentants du Ministère de l'Agriculture, de l'AIBA et du Directeur exécutif de l'OIC a pris contact avec les pays producteurs présents et avec les associations de cafés de luxe des pays consommateurs et les grandes industries du secteur.

La brochure en anglais sera distribuée lors des réunions de l'OIC de mai ; elle sera aussi diffusée par publipostage international après ces réunions.

Il est également prévu de procéder à des envois internationaux par courrier et par courriel en juin, juillet et août. Des publipostages directs en portugais, destinés au public brésilien, seront faits en juin, juillet et août.

La Conférence sera également annoncée dans la presse spécialisée internationale et brésilienne, à savoir :

- Publications internationales :
 - *Coffee & Cocoa International* – juillet ;
 - *Tea & Coffee Trade Journal* – mai, juin et juillet ;
 - *Tea & Coffee Asia* – juin ;
 - *World Coffee Digest* – mai, juin et juillet.

- Publications brésiennes :
 - *Jornal do Café* (ABIC) – mai/juin et juillet/août ;
 - *Revista do Café* – juin ;
 - *Anuário Brasileiro de Café* – juillet.

Les médias ci-dessus et d'autres (par exemple, journaux des coopératives et chaînes de la télévision brésilienne) seront le principal objet des actions du conseiller médiatique de la Conférence, qui planifie une visite du Directeur exécutif de l'OIC et de M. Linneu da Costa Lima aux principaux journaux et organes de télévision du Brésil en préparation de la manifestation.

Les manifestations agro-industrielles brésiennes et internationales serviront également à faire connaître la manifestation.

5.2 Parrainage

Il y aura trois catégories principales de parrainage : Diamant, Or et Argent. Chacune aura un prix et de nombreux avantages différents, à savoir des créneaux publicitaires pour l'entreprise de parrainage. Il existe d'autres types de parrainage qui vont de la pause café aux blocs notes. **On trouvera une description des types de parrainage à l'Annexe II du présent document.**

Les tarifs et conditions détaillées de parrainage peuvent être obtenus sur demande par courriel à : marketing@worldcoffeconference.com, et seront publiés dans une brochure séparée qui sera diffusée par publipostage général et sélectif à des parrains potentiels.

Le Ministère de l'Agriculture et l'AIBA, ainsi que les entreprises qui ont été engagées, prennent contact directement avec des parrains potentiels (par téléphone, contact personnel, etc.).

Une zone d'exposition située en un lieu stratégique sera prévue pour les produits et services. Un plan des stands d'exposition et des tarifs applicables peut être obtenu sur demande à : marketing@worldcoffeconference.com.

6. Réservations d'hôtel et de voyage

Les réservations d'hôtel et de voyage peuvent être faites directement sur le site web de la Conférence.

6.1 Emplacement des hôtels

- Pestana Bahia Hotel
Rua Fonte do Boi n°. 216, Rio Vermelho,
Salvador (Bahia) Brésil.
- Hôtel Blue Tree Towers,
Rua Monte Conselho n°. 505
Salvador (Bahia) Brésil.

- Hôtel Mercure,
Rua Fonte do Boi n°. 215, Rio Vermelho,
Salvador (Bahia) Brésil.
- Hôtel Ibis,
Rua Fonte do Boi n°. 215, Rio Vermelho,
Salvador (Bahia) Brésil.

6.2 Vols/transferts

L'aéroport international de Salvador accueille les vols de la compagnie TAP.

Les principaux aéroports internationaux du Brésil sont situés à São Paulo et Rio de Janeiro, où les participants peuvent prendre une correspondance pour Salvador. Les vols entre São Paulo ou Rio de Janeiro et Salvador ont une durée de deux heures et demie.

6.3 Visite d'une zone de caféiculture

Une visite d'une zone de caféiculture moderne de Bahia sera organisée le vendredi 30 septembre, lendemain des réunions de l'OIC. Le prix subventionné de cette visite d'une journée sera de 200,00 dollars EU (vol et déjeuner compris).

7. Résultats de la Conférence

Les résultats de la Conférence seront examinés à la 94^e session du Conseil international du Café qui aura lieu à Salvador après la Conférence, du 26 au 30 septembre 2005. Les documents et le procès-verbal de la Conférence seront largement diffusés aux Gouvernements Membres de l'OIC par cédéroms et par le site web de l'OIC.

Les conclusions détaillées des débats de la Conférence seront rédigés ultérieurement et présentés aux Gouvernements Membres. Les idées formulées pendant cette manifestation contribueront à éclairer les négociations du nouvel accord international sur le café par les Gouvernements Membres, qui devrait entrer en vigueur pendant l'année caféière 2006/07.

Brasilia, le 6 mai 2005



DEUXIÈME CONFÉRENCE MONDIALE DU CAFÉ

LES LEÇONS DE LA CRISE : DES ORIENTATIONS NOUVELLES POUR LE SECTEUR DU CAFÉ

24 et 25 septembre 2005 – Salvador (Bahia) - Brésil

(PROGRAMME PROVISOIRE)

Vendredi 23 septembre

Cocktail (20h00)

Animation culturelle/spectacle musical (21h30)

Samedi 24 septembre

Bienvenue à la Conférence (10h00 – 12h30)

Président : Le Ministre de l'Agriculture, de l'Élevage et de
l'Alimentation du Brésil, M. Roberto Rodrigues

Directeur exécutif de l'OIC : M. Néstor Osorio

Président du Brésil : M. Luiz Inácio Lula da Silva

Invités spéciaux : Chefs d'État et représentants de haut niveau de 74 pays
Membres de l'OIC et autres autorités

Déjeuner (12h30 – 14h00) Déjeuner présidentiel

Session de l'après-midi (15h30 – 18h00)

PREMIÈRE SESSION

Modérateur : Ministre de l'Agriculture de l'Élevage et de l'Alimentation du Brésil
M. Roberto Rodrigues

Thème : **Les leçons de la crise**
(titre des exposés à confirmer)

Participation (par ordre alphabétique) :

Mme Assouan Acquah – Conseiller Spécial du Premier Ministre,
chargée de l'Agriculture, Côte d'Ivoire

Mme Carole Brookins – ancien Directeur exécutif pour les États-Unis,
Banque mondiale

M. Douglas Burns – Premier Vice-Président, *Global Beverages, Kraft Foods*

Mme Uschi Eid – Secrétaire d'État parlementaire, Ministère fédéral de la
Coopération économique et du Développement (BMZ) (Allemagne)

M. Gordon S. Gillett – Premier Vice-Président, Nestlé

M. Keiji Ohta – Président, *Association pan-japonaise du café*

Orateurs brésiliens – à confirmer

Dimanche 25 septembre

Session du matin (9h30 – 12h00)

DEUXIÈME SESSION

Modérateur : Directeur exécutif, Organisation internationale du Café
M. Néstor Osorio

Thème : **Les politiques caféières dans une économie de marché**
(titre des exposés à confirmer)

Participation (par ordre alphabétique) :

M. Christopher Gilbert – Département d'économie, Université d'études de
Trente

M. Giuseppe Lavazza – Membre du Conseil d'administration, *Luigi Lavazza
SPA*

M. Ali Saïd Mchumo – Directeur général, Fonds commun pour les produits de base

M. Robert F. Nelson – Président-Directeur général, Association nationale du café des États-Unis

M. Michael R. Neumann – Président du Conseil de surveillance, *Neumann Gruppe GmbH*

Mme Merling Preza – Directrice générale *Prodecoop*

M. Roberto Rodrigues – Ministre de l'Agriculture de l'Élevage et de l'Alimentation

M. Gabriel Silva Luján – Directeur général, Fédération nationale des producteurs de café de Colombie

Orateurs brésiliens – à confirmer

Session de l'après-midi (14h00 – 18h00)

TROISIÈME SESSION

Modérateur : Ministre de l'Agriculture de l'Élevage et de l'Alimentation du Brésil
M. Roberto Rodrigues

Thème : **Comment mettre en place une économie caféière durable**
(titre des exposés à confirmer)

Participation (par ordre alphabétique) :

M. Ernesto Illy – Président, Institut d'information scientifique sur le café

M. Bernard Petit – Direction générale du Développement, Commission européenne

M. Rick Peyser – Président, Association américaine des cafés de luxe

M. Stefano Ponte – Institut danois des études internationales et des droits de l'Homme

M. Tatsushi Ueshima – Président, *Ueshima Coffee Company Ltd.*

Mme Lakshmi Venkatachalam – Présidente, Conseil indien du café

Orateurs brésiliens – à confirmer

Options de parrainage

1. Principaux parrains

1.1 Parrain de diamant

Il y aura un seul **Parrain de diamant** qui bénéficiera de plusieurs avantages publicitaires en échange de ses investissements dans la Conférence, à savoir :

- Il parrainera le **Banquet de clôture** du dimanche soir 25 septembre ;
- **Il invitera plus de 600 dirigeants du secteur agro-industriel** à participer au Banquet de clôture ;
- Il enverra des **invitations individuelles** à tous les invités, orateurs et délégués pour le Banquet de clôture (ces invitations seront remises avec la confirmation d'inscription) ;
- Il fera un **exposé d'une durée maximale de 15 minutes** sur ses produits ou services, à l'aide de matériel audio-visuel et d'un écran large, avant ou pendant le banquet ;
- Il bénéficiera d'une **importante exposition visuelle** pour l'entreprise qui sera identifiée comme le parrain exclusif du Banquet de clôture sur des **bannières** exposées à l'entrée et à l'intérieur et sur des **trépieds** sur les tables portant le nom ou le logo de l'entreprise ;
- Il aura la possibilité unique, sans frais supplémentaires, de présenter ses produits ou services au meilleur emplacement de l'exposition : un **îlot central de 25m²** ;
- Il bénéficiera d'une **visibilité constante pendant les sessions de la Conférence** grâce à **deux bannières** situées sur les murs latéraux du principal auditorium. Son **nom sera mentionné au début et à la fin de chacune des trois sessions** et son **invitation au Banquet de clôture sera répétée par le maître de cérémonie** au début et à la fin de la troisième session ;
- Il bénéficiera d'un maximum de publicité car **son nom figurera dans les publipostages** ;
- Il bénéficiera d'une exposition importante car **son nom figurera** sur la **brochure publicitaire finale**, dans les **publipostages directs**, dans le **programme de la Conférence**, sur les **écrans** du principal auditorium et sur des **bannières** à l'aéroport, dans le hall de l'hôtel et dans l'entrée du principal auditorium ; et
- Il complètera la visibilité de son entreprise grâce aux **brochures** qui seront incluses dans le dossier de la Conférence que chaque participant recevra avec la confirmation de l'inscription.

Les possibilités de contact avec des clients seront développées au maximum grâce à **cinq places gratuites** pour toutes les sessions, les déjeuners, la Réception inaugurale et le Banquet de clôture.

1.2 Parrain d'or

Il y aura un maximum de deux **Parrains d'or** qui, en échange de leur appui à la Conférence :

- Parraineront le **déjeuner de la Conférence** qui aura lieu dans les restaurants du front de mer de l'hôtel Pestana le premier ou le deuxième jour de la Conférence ;
- Enverront des **invitations individuelles** pour le déjeuner à tous les orateurs et les délégués (les invitations seront remises avec la confirmation de l'inscription) ;
- Bénéficieront d'un maximum de visibilité grâce à un bref **exposé** à l'intention des participants au déjeuner, et à une **identification visuelle (bannières** sur les portes des restaurants **et trépieds sur les tables** avec leur nom ou logo), et une **invitation** pour le déjeuner de fin de session **par le maître de cérémonies** dans l'auditorium principal de la Conférence ;
- Bénéficieront d'une visibilité supplémentaire en exposant leurs produits et services sur un **stand gratuit de 9m²** ;
- Bénéficieront d'une **exposition constante de leur nom pendant la Conférence** grâce à **deux bannières** situées au milieu des murs latéraux de l'auditorium principal, **dans les publipostages directs**, dans la dernière **brochure publicitaire**, dans le **programme de la Conférence**, sur l'écran de l'auditorium principal et sur des **bannières** à l'aéroport, dans les couloirs de l'hôtel et l'auditorium principal ; et
- Ils compléteront l'exposition de l'entreprise grâce aux **brochures** qui seront incluses dans le dossier de la Conférence que chaque participant recevra avec la confirmation de l'inscription.

En tant que **Parrain d'or** l'entreprise recevra également :

- **Trois places gratuites pour la Conférence**, et
- **Les remerciements verbaux** du maître de cérémonie au début et à la fin de chacune des trois sessions de la Conférence.

1.3 Parrain d'argent

Les **Parrains d'argent**, qui seront trois au maximum, bénéficieront des créneaux publicitaires suivants :

- Ils parraineront la **Réception inaugurale** ou co-parraineront le **Dîner folklorique** le premier soir de la Conférence ;
- Ils bénéficieront d'une importante visibilité au moyen de **bannières** à l'entrée du Dîner folklorique et sur les côtés de la scène, et ils **seront remerciés** au début et à la fin du spectacle folklorique. **Leur nom figurera également sur les invitations** ; et
- Leur nom bénéficiera d'une exposition maximale pendant la Conférence car il figurera sur **deux bannières** situées sur les murs latéraux de l'auditorium principal, dans le **programme de la Conférence**, dans **les publipostages**, sur l'écran de l'auditorium principal et sur les **bannières** de la Conférence à l'aéroport et à l'hôtel.

Les **Parrains d'argent** recevront également :

- **Deux places gratuites pour la Conférence ;**
- **Des remerciements verbaux** pendant les sessions, et
- **L'inclusion de leurs brochures** dans le dossier de la Conférence.

2. Autres parrainages

2.1 Sessions et pauses-café

Les trois parrains :

- **Auront leur nom ou leur logo sur les écrans** entre les exposés des sessions pertinentes ;
- **Auront leur nom ou logo sur des trépieds** à proximité du comptoir à café ; et
- **Auront un stand gratuit de 9m²** pour exposer leurs produits et services.

2.2 Transport pour le Dîner folklorique et le Dîner de clôture

Le nom ou logo des deux parrains **figurera à l'entrée et à l'intérieur des autocars.**

2.3 Dossier de la Conférence

Le nom ou logo des parrains figurera sur les dossiers que les participants recevront avec la confirmation d'inscription.

2.4 Bloc notes

Le nom ou logo du parrain figurera sur les blocs notes inclus dans le dossier d'inscription et/ou distribués dans l'auditorium principal de la Conférence.

2.5 Divers

D'autres types de parrainage, par exemple cadeaux de bienvenue dans les chambres d'hôtel, chemises pour le personnel d'appui etc., peuvent être examinés avec les organisateurs.

3. Renseignements complémentaires

Pour tout renseignement complémentaire sur le parrainage et les stands, veuillez prendre contact avec les organisateurs par courriel à l'adresse ci-après : marketing@worldcoffeeconference.com.